



1054 Budapest, Alkotmány u. 5.

Levélcím: 1391, Budapest 62. Pf. 211.

Telefon: (06-1) 472-8865, Fax: (06-1) 472-8860

Ügyszám: Vj/79/2014.

Iktatószám: Vj/79-10/2014.

Nyilvános változat!

A Gazdasági Versenyhivatal eljáró versenytanácsa a Faludi Wolf Theiss Ügyvédi Iroda (1085 Budapest, Kálvin tér 12-13.; eljáró ügyvéd: dr. T. J.) által képviselt **Michelin Finanz Gesellschaft für Beteiligungen AG & OHG** (DE-76185 Karlsruhe, Michelinstrasse 4.) kérelmezőnek összefonódás engedélyezése iránti kérelmére indult eljárásban - melyben további ügyfélként részt vett a szintén a Faludi Wolf Theiss Ügyvédi Iroda által képviselt **IHLE Holding AG** (DE-76532 Baden-Baden, Sinzheimer Strasse 38.) – meghozta az alábbi

h a t á r o z a t o t

A Gazdasági Versenyhivatal eljáró versenytanácsa engedélyezi, hogy a Michelin Finanz Gesellschaft für Beteiligungen AG & OHG közvetlen egyedüli irányítást szerezzen az IHLE Holding AG felett.

A határozat felülvizsgálatát az ügyfelek a közléstől számított harminc napon belül kérhetik a Versenytanácsnál benyújtott, vagy ajánlott küldeményként postára adott keresettel. A Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság a pert tárgyaláson kívül bírálja el, az ügyfelek bármelyikének kérelmére azonban tárgyalást tart, mely kérelmet az ügyfél a keresetlevélben terjeszthet elő.

I n d o k o l á s

I.

A kérelmezett összefonódás

- 1) A 2014. augusztus 5-én kelt Megállapodás alapján a Michelin Finanz Gesellschaft für Beteiligungen AG & OHG (a továbbiakban: Michelin) meglévő 19,865 százalékos tulajdonosi részesedése mellé megszerzi a Consus Holding GmbH-től (a továbbiakban: Consus) az IHLE Holding AG (a továbbiakban: IHLE) fennmaradó 80,135 százalékos tulajdonosi részesedését.

- 2) A Megállapodás értelmében [...] ¹.
- 3) A Michelin az 1) pont szerinti tranzakcióhoz 2014. szeptember 17-én benyújtott kérelmében a tisztességtelen piaci magatartás és a versenykorlátozás tilalmáról szóló, többször módosított 1996. évi LVII. törvény (a továbbiakban: Tpv.) VI. fejezetének rendelkezései alapján kérte a Gazdasági Versenyhivatal engedélyét. A Michelin a vizsgáló által 2014. szeptember 24-én elrendelt hiánypótlást 2014. október 18-án, a 2014. október 22-én elrendelt hiánypótlást pedig 2014. november 5-én teljesítette.
- 4) A kérelmezett összefonódás a vállalkozások közötti összefonódások ellenőrzéséről szóló 139/2004/EK tanácsi rendelet alapján – a felek nyilatkozata szerint – nem bejelentés köteles. Az összefonódás engedélyezésére Magyarországon kívül Németország, Csehország, Ausztria, Franciaország és Románia versenyhatósága előtt indult eljárás. Csehország és Ausztria versenyhatósága a kérelmezett tranzakciót már jóváhagyta, a többi említett ország esetében az eljárás még nem zárult le.

II.

Az összefonódás résztvevői

A Michelin-csoport

- 5) A Michlen a Compagnie Générale des Etablissements Michelin által irányított vállalkozáscsoport (a továbbiakban: Michelin-csoport) tagja. A Michelin-csoport gumiabroncsok gyártásával és azok (ezen belül csereabroncsok) nagy- és kiskereskedelmi forgalmazásával foglalkozik a világ egészére kiterjedően. A csereabroncsok magyarországi forgalmából a Michlen-csoportnak, mint gyártónak a részesedése 15-20 százalék közötti. Csereabroncsok nagykereskedelmi forgalmazásával a Michlen-csoport Magyarországon nem foglalkozik, kiskereskedelmi forgalmából pedig részesedése nem éri el az 1 százalékot.
- 6) A Michlen-csoport magyarországi tagjai, továbbá külföldön honos tagjai Magyarországon területén – a csoporton belüli forgalom nélkül - a 2013. évben együttesen 15 milliárd forintot meghaladó nettó árbevételt értek el.

Az IHLE-csoport

- 7) A Michlen számára az IHLE részvényeiből meglévő 19,865 százalékos részesedése nem biztosított sem egyedüli, sem a Consus vállalkozással közös irányítást az IHLE felett.

¹ Üzleti titok.

- 8) Az IHLE részvényeit átruházó Consus piaci tevékenységet nem folytató holding vállalkozás, melynek kizárólagos funkciója, hogy a három részvényes rajta keresztül irányítja az IHLE-csoportot.
- 9) Az IHLE-csoport meghatározó tevékenysége a csereabroncsok nagykereskedelmi forgalmazása. Részesedése a csereabroncsok magyarországi forgalmazásából (és ezen belül azok nagykereskedelmi forgalmazásából) kevesebb, mint 5 százalék.
- 10) Az IHLE-csoport magyarországi tagjai, továbbá külföldön honos tagjai Magyarország területén – csoporton belüli forgalom nélkül - a 2013. évben együttesen 500 millió forintot meghaladó nettó árbevételt értek el.

III.

Engedélykérési kötelezettség

Összefonódás

- 11) A Tptv. 23. § (1) bekezdés b) pontja értelmében vállalkozások összefonódása jön létre, ha a vállalkozás közvetlen irányítási jogot szerez valamely tőle független vállalkozás felett.
- 12) A Tptv. 23. § (2) bekezdés a) pontja alapján közvetlen irányítással rendelkezik a vállalkozás, ha a másik vállalkozás többségi szavazatot biztosító részvényeivel rendelkezik.
- 13) Az 1) pont szerinti részvénytulajdonos révén a Michelin megszerzi az IHLE részvényei többségét, ami a Tptv. fent hivatkozott 23. § (1) bekezdés b) pontja és 23. § (2) bekezdése a) pontja alapján vállalkozások összefonódásának minősül.

Küszöbértékek

- 14) A Tptv. 24. § (1) bekezdése szerint a vállalkozások összefonódásához a Gazdasági Versenyhivaltól engedélyt kell kérni, ha valamennyi érintett vállalkozáscsoport [26. § (5) bekezdés], valamint az érintett vállalkozáscsoportok tagjai és más vállalkozások által közösen irányított vállalkozások előző üzleti évben elért nettó árbevétele együttesen a tizenöt milliárd forintot meghaladja, és az érintett vállalkozáscsoportok között van legalább két olyan vállalkozáscsoport, melynek az előző évi nettó árbevétele a vállalkozáscsoport tagjai és más vállalkozások által közösen irányított vállalkozások nettó árbevételével együtt ötszázmillió forint felett van.
- 15) A Tptv. 26. § (2) bekezdés b) pontja alapján az összefonódás közvetlen résztvevőjének minősül a közvetlen irányítást szerző vállalkozás, valamint az a vállalkozás, amely felett irányítást szereznek. Mindezek alapján a jelen összefonódás közvetlen résztvevői: a Michelin és az IHLE.

- 16) A Tpvt. 26. § (3) bekezdés szerint közvetett résztvevőnek minősülnek azon vállalkozáscsoport további tagjai, amelybe a közvetlen résztvevő tartozik. A Tpvt. 26. § (5) bekezdés értelmében érintett vállalkozáscsoport a (2) bekezdés szerinti valamely közvetlen résztvevő és az ahhoz kapcsolódó közvetett résztvevők együttese. Az előzőek alapján összefonódással érintett vállalkozáscsoportnak a Michelin-csoport és az IHLE-csoport minősülnek. Ezeknek a vállalkozáscsoportoknak az összefonódást megelőző (2013.) évben elért – a Tpvt. 27. § (1) és (2) bekezdései alapján számított – együttes nettó árbevétele meghaladta a tizenötmilliárd forintot, és ezen belül mindkettőé az ötszázmillió forintot, ezért a kérelmezett összefonódáshoz a Tpvt. 24. § (1) bekezdése alapján a Gazdasági Versenyhivatal engedélye szükséges.

IV.

Az összefonódás értékelése

- 17) A Tpvt. eddigi alkalmazási tapasztalatai alapján a Versenytanács az összefonódás horizontális-, vertikális- és portfólió hatásait vizsgálja [lásd a Gazdasági Versenyhivatal elnökének és a Versenytanács elnökének 1/2014. számú közleménye (a továbbiakban: Közlemény) 11. pontját]. A Tpvt. 30. § (2) bekezdése szerint a Gazdasági Versenyhivatal engedélyezi az összefonódást, ha - az (1) bekezdésben foglaltakat figyelembe véve - az összefonódás nem csökkenti jelentős mértékben a versenyt az érintett piacon (14. §), különösen gazdasági erőfölény létrehozása vagy megerősítése következményeként.
- 18) A Tpvt. 14. § értelmében az érintett piacot a megállapodás tárgyát alkotó áru és a földrajzi terület figyelembevételével kell meghatározni. Az érintett árupiac meghatározásakor a megállapodás tárgyát alkotó árun túlmenően figyelembe kell venni az azt – a felhasználási célra, az árra, a minőségre és a teljesítés feltételeire tekintettel – ésszerűen helyettesítő árukat (keresleti helyettesíthetőség), továbbá a kínálati helyettesíthetőség szempontjait. Földrajzi piacként azt a földrajzi területet kell számításba venni, amelyen kívül a) az üzletfél nem, vagy csak számottevően kedvezőtlenebb feltételek mellett tudja az árut beszerezni, vagy b) az áru értékesítője nem, vagy csak számottevően kedvezőtlenebb feltételek mellett tudja az árut értékesíteni.
- 19) Az összefonódással érintett piacoknak minősülnek mindazok a piacok, amelyeken az összefonódás valamely (akár közvetlen, akár közvetett) résztvevője piaci tevékenységet fejt ki. Érdemben azonban csak azon piacok vizsgálata szükséges, amelyekre nézve a fenti 17) pont szerinti versenyhatások fennállhatnak.

Horizontális hatás

- 20) Az összefonódásnak horizontális összefüggésben azokon az érintett piacokon lehet hatása a gazdasági versenyre, amelyek azonos (eladói vagy vevői) oldalán az összefonódásban résztvevő mindkét vállalkozáscsoport (ténylegesen vagy potenciálisan) jelen van.

- 21) A Michelin-csoport és az IHLE-csoport azonos tevékenysége Magyarországon (mint az eljáró versenytanács álláspontja szerinti lehetséges legszűkebb érintett földrajzi piacon) a csereabroncsok forgalmazása. Az érintett árupiac tekintetében az eljáró versenytanács szükségtelennek tartotta annak eldöntését, hogy a csereabroncsok nagy- és kiskereskedelme egységes vagy elkülönült árupiacot alkot-e, mert egy feltételezett egységes árupiacon és azon belül a kiskereskedelmi piacon is a két vállalkozáscsoport együttes részesedése Magyarországon nagyságrendekkel marad el attól a mértéktől (20 százalék), amely felett a Közlemény 14.ba) pontja szerint felmerülhetnek káros horizontális hatások, a nagykereskedelmi piacon pedig Magyarországon csak IHLE-csoport van jelen. .

Vertikális hatás

- 22) Egy összefonódásnak akkor lehetnek vertikális hatásai, ha van olyan érintett piac, amelyen az egyik vállalkozáscsoport eladóként, a másik pedig vevőként van jelen, azaz a két vállalkozáscsoport a termelési-értékesítési lánc egymást követő fázisaiban tevékenykedik. Ez ugyanis megteremtheti az érdekeltséget arra, hogy az egyik (vagy mindkét) piacon jelentékeny piaci erővel rendelkező vállalkozáscsoport ezt a piaci erőt kihasználja, azaz valamely (vagy mindkét) piacon versenyt korlátozó magatartást folytasson, lezárva az adott piacot (pl. szerződéskötéstől való indokolatlan elzárkózással, árprés révén stb.).
- 23) Az adott esetben a magyar piacot érintően vertikális kapcsolat áll fenn a Michelin-csoport csereabroncs gyártási-értékesítési tevékenysége és az IHLE-csoport csereabroncs nagykereskedelmi tevékenysége, valamint az IHLE-csoport csereabroncs nagykereskedelmi és a Michelin-csoport csereabroncs kiskereskedelmi tevékenysége között. A két vállalkozáscsoport részesedései azonban ezen tevékenységek magyarországi forgalmából nem haladják meg azt a mértéket (30 százalék), amely felett a Közlemény 14.bb) pontja alapján káros vertikális hatással kellene számolni.

Portfólió hatás

- 24) A portfólió hatás az összefonódás révén létrejövő vállalkozáscsoport által gyártott (forgalmazott) áruk körének bővüléséből adódik. Ez különösen akkor járhat káros versenyhatásokkal, ha egymást kiegészítő (azonos vevők által vásárolt) áruk gyártói (forgalmazói) kerülnek egy vállalkozáscsoportba. Ebben az esetben ugyanis, ha az egyik vállalkozáscsoport valamely áru(k) piacán magas piaci részesedéssel rendelkezik, akkor az összefonódás következtében bővülő vállalkozáscsoport más áru(k) piacán képes lehet versenyt korlátozó magatartás (pl. árukapcsolás) érvényesítésére.
- 25) Az összefonódás révén a Michelin-csoport tevékenysége Magyarországon bővül az IHLE-csoport csereabroncs nagykereskedelmi tevékenységével. Ezen tevékenység azonban nem áll kiegészítő viszonyban a Michelin-csoport magyarországi tevékenységeivel, továbbá a két vállalkozáscsoport részesedése a portfólió hatással esetlegesen érintett tevékenységek mindegyike esetében lényegesen alatta marad annak a mértéknek (30 százalék), amely felett a Közlemény 14. bc) pontja alapján káros portfólió hatással kellene számolni.

Összegzés

- 26) Az előzőekre tekintettel az eljáró versenytanács a Tpvt. 76. § (1) bekezdésének a) pontja szerinti határozatában – egyezően a Tpvt. 71. § (2) bekezdése alapján tett vizsgálói indítvánnyal – a kérelmezett összefonódást engedélyezte.

V.

Kapcsolódó versenykorlátozások

- 27) A Tpvt. 30. § (5) bekezdése értelmében az összefonódáshoz adott engedély kiterjed mindazokra a versenykorlátozásokra, amelyek az összefonódás megvalósításához szükségesek.
- 28) A fentiek szerinti ún. kapcsolódó versenykorlátozásokra nézve a Versenytanács Tpvt.-vel kapcsolatos elvi jelentőségű döntései, 2013., 30.8. pontja az alábbiakat rögzíti: „.....a Gazdasági Versenyhivatal az összefonódást engedélyező határozataiban főszabályként – egyezően az Európai Bizottság gyakorlatával is – nem végzi el annak értékelését, hogy az összefonódást eredményező szerződésben szereplő versenykorlátozás a Tpvt. 30. § (5) bekezdése szerinti kapcsolódó versenykorlátozásnak minősül-e. Azt a jövőben – csakúgy, mint a Tpvt. hatályon kívül helyezett 18. §-a szerinti további esetekben – az érintett vállalkozásoknak saját maguknak kell eldönteniük.(Vj-135/2005.)”
- 29) A Tpvt. 30. § (5) bekezdése alkalmazhatóságának értékelésekor a vállalkozások számára segítséget nyújthat az azzal kapcsolatos eddigi versenyfelügyeleti gyakorlat, melyet a Versenytanács legutóbb a Vj-102/2011. számú határozatának 28)-29) pontjaiban foglalt össze. Ennek egyik alapvető eleme, hogy a kapcsolódó korlátozások alapvető funkciója az összefonódás tárgyát képező vállalkozás vagy vállalkozásrész vevő általi teljes értéke megszerzésének biztosítása. Ezért a Versenytanács gyakorlata szerint kapcsolódó versenykorlátozásnak minősül, ha az összefonódás tárgyát képező vállalkozás eladója (az irányítási jog átadója) vállalja, hogy az átadott vállalkozás által forgalmazott árukhoz kapcsolódó piaci tevékenységet meghatározott ideig nem végez (versenytilalom).
- 30) A jelen esetben a versenytilalmat [...] ² vállalták. Az eljáró versenytanács álláspontja szerint azonban ez a körülmény önmagában nem kérdőjelezi meg a 2) pont szerinti versenytilalom kapcsolódó jellegét. A Consus ugyanis olyan holding jellegű vállalkozás, amelynek egyetlen funkciója, hogy részvény tulajdonosai rajta keresztül gyakorolhassák irányítási jogaikat az IHLE-csoport felett. Ezért a fenti követelményt (a vállalkozás teljes értékének megszerzését) életszerűen csak a [...] ³ verseny tilalom képes biztosítani.

² Üzleti titok.

³ Üzleti titok.

- 31) Az előzőeket az eljáró versenytanács a jövőbeni jogalkalmazási gyakorlatának egyértelműsítése érdekében tartotta szükségesnek rögzíteni, ami azonban nem jelenti azt, hogy az eljáró versenytanács elvégezte volna a 2) pont szerinti versenyt korlátozó vállalatok érdemi értékelését. Ezért a jelen engedélyező határozat értelemszerűen nem zárja ki azt, hogy a Gazdasági Versenyhivatal esetlegesen külön versenyfelügyeleti eljárásban egyéb szempontból vizsgálja az említett versenykorlátozó megállapodások összefonódáshoz kapcsolódó jellegét.

VI.

Eljárási kérdések

- 32) A Gazdasági Versenyhivatal hatásköre a Tpvt. 45. §-án, illetékessége a Tpvt. 46. §-án alapul. E rendelkezések értelmében a Gazdasági Versenyhivatal jár el versenyfelügyeleti eljárásban e törvény rendelkezéseinek megsértése esetén - a 86. § (1) bekezdése alapján a bíróság hatáskörébe tartozó ügyek kivételével -, továbbá azokban a hatósági ügyekben, amelyek tekintetében törvény az eljárást a hatáskörébe utalja, illetékessége pedig az ország egész területére kiterjed
- 33) Az eljáró versenytanács határozatát – a Tpvt. 73. § (2) bekezdése és 74. § (1) bekezdése alapján – tárgyalás tartása nélkül hozta meg.
- 34) Az eljáró versenytanács jelen eljárásban alkalmazta a Tpvt. 63. § (2) bekezdésének d) pontját, amely szerint a határozatot 30 napon belül kell meghozni, amennyiben a Tpvt. 72. § (3) bekezdése alapján nem szükséges az összefonódás piaci hatásainak teljes körű vizsgálata, mert az összefonódás a Tpvt. 30. §-ra figyelemmel nyilvánvalóan nem eredményezi a verseny jelentős csökkenését az érintett piacon.
- 35) A kérelmező a Tpvt. 62. § (1) bekezdés b) pontja szerinti igazgatási szolgáltatási díjat előzetesen lerőta
- 36) Az eljárást befejező döntést a jelen esetben a 34) pontban foglaltak szerint 30 napon belül kell meghozni. Az ügyintézési határidő kezdő napja a közigazgatási hatósági eljárás és szolgáltatás általános szabályairól szóló 2004. évi CXL. törvény (a továbbiakban: Ket.) 33. § (5) bekezdése és 65. § (1) bekezdése alapján a kérelem beérkezését követő nap, azaz 2014. szeptember 18. Ennek megfelelően - tekintettel a Ket. 33.§ (3) bekezdésének c) pontjára, melynek értelmében a hiánypótlás kiadásától és a tényállás tisztázásához szükséges adatok közlésére irányuló felhívástól az annak teljesítéséig eltelt idő (a jelen eljárásban az időbeli átlapolások kiszűrésével: 38 nap) az ügyintézési határidőbe nem számít bele - az ügyintézési határidő 2014. november 24. napján jár le.
- 37) A Tpvt. 44. § 2012. február 1-jétől hatályos szövege a versenyfelügyeleti eljárás tekintetében sem zárja ki a Ket. 72. § (4) bekezdésének alkalmazhatóságát. A hivatkozott jogszabályhely a) pontja értelmében indokolást és jogorvoslatról való tájékoztatást nem tartalmazó egyszerűsített döntés hozható, ha a hatóság a kérelemnek teljes egészében helyt ad, és az ügyben nincs ellenérdeklő ügyfél, vagy a döntés az ellenérdeklő ügyfél jogát vagy

jogos érdekét nem érinti. Az eljáró versenytanács azonban a jelen eljárásban – bár határozatában az összefonódás engedélyezésére irányuló kérelemnek helyt adott – nem látta indokoltnak az egyszerűsített döntés alkalmazását, mert a jövőbeni jogalkalmazás szempontjából lényegesnek tartotta annak rögzítését, hogy speciális esetben nem csak az eladó vállalkozás, hanem a 30) pontban kifejtettek szerint annak természetes személy tulajdonosai által vállalt versenytilalom is megfelelhet a Tpvt. 30. § (5) bekezdés szerinti feltételeknek [lásd a Gazdasági Versenyhivatal elnökének és a Gazdasági Versenyhivatal Versenytanácsa elnökének 3/2014. számú közleménye 17. hc) pont].

38) Az ügyfeleket megillető jogorvoslati jog a Tpvt. 83. § (1) bekezdésén alapul.

Budapest, 2014. november 17.

dr. Bara Zoltán s.k.
előadó versenytanácsstag

dr. Berki Ádám s.k.
versenytanácsstag

dr. Köhalmi Attila s.k.
versenytanácsstag